

CASE IN ENGLISH AND THARU

**A Thesis Submitted to the Department of English Education
in Partial Fulfilment for the Master's Degree in Education
(Specialization in English Education)**

**Submitted by
Rama Nepal**

**Faculty of Education
Tribhuvan University
Kirtipur, Kathmandu, Nepal
2009**

RECOMMENDATION FOR ACCEPTANCE

This is to certify that **Miss Rama Nepal** has prepared this thesis entitled **Case in English and Tharu** under my guidance and supervision.

I recommend this thesis for acceptance.

Date: 2065/ /

.....

Mrs. Hima Rawal

Teaching Assistant

Department of English Education

Faculty of Education

T.U., Kirtipur, Kathmandu

RECOMMENDATION FOR EVALUATION

This thesis has been recommended for evaluation by the following
Research Guidance Committee.

Signature

Dr. Chandreshwar Mishra

Reader and Head

Department of English Education

T.U., Kirtipur

.....
Chairperson

Mrs. Madhu Neupane

Teaching Assistant

Department of English Education

T.U., Kirtipur

.....
Member

Mrs. Hima Rawal (Guide)

Teaching Assistant

Department of English Education

T.U., Kirtipur

.....
Member

Date: 2065/ /

EVALUATION AND APPROVAL

This thesis has been evaluated and approved by the following Thesis Evaluation and Approval committee.

Dr. Chandreshwar Mishra

Reader and Head

Department of English Education

T.U., Kirtipur

.....

Chairperson

Dr. Jai Raj Awasthi

Professor

Department of English Education

Chairperson

English and Other Foreign Languages Education

Subject Committee

T.U., Kirtipur

.....

Member

Mrs. Hima Rawal (Guide)

Teaching Assistant

Department of English Education

T.U., Kirtipur

.....

Member

Date: 2065: / /

DEDICATION

DEDICATED

TO

MY PARENTS

who have devoted their whole life to make me what I am today.

DECLARATION

I hereby declare to the best of my knowledge that this thesis is original no part of it was earlier submitted for the candidature of research degree to any university.

Date: 2065/12/24

ACKNOWLEDGEMENTS

I would like to express my sincere and hearty gratitude to my respective guruma and thesis guide **Mrs. Hima Rawal**, Teaching Assistant, Department of English Education for her guidance throughout the study which equipped me with all sorts of basic concepts and techniques to carry out this research work. Actually, I have no words to extend my sincere gratitude for her proper guidance, supervision and valuable suggestions that inspired me to develop my thesis.

I am deeply indebted to **Dr. Chandreswar Mishra**, Reader and Head, Department of English Education for his advice and encouragement to carry out this research.

My sincere gratitude goes to **Dr. Jai Raj Awasthi**, Professor, Department of English Education for his valuable suggestions, which will be a milestone for me to complete this thesis successfully. I am equally grateful to **Prof. Dr. Shanti Basnyat**, **Prof. Dr. Govinda Raj Bhattarai**, **Prof. Dr. Tirth Raj Khaniya**, **Dr. Anjana Bhattarai**, **Dr. Vishnu Singh Rai**, **Dr. Bal Mukunda Bhandari**, **Dr. Laxmi Bahadur Maharjan**, **Mr. Prem Bahadur Phyak**, **Mrs. Madhu Neupane**, **Mrs. Saraswati Dawadi**, and all other members of the Department of English Education for their direct and indirect help in carrying out this research work successfully.

I am grateful and owe a debt to my parents Chandra Lal Nepal, Bishnu Devi Nepal and my life partner Puspa Raj Bhattarai whose unfelling inspiration, immense and unconditional love brought me to the present status.

My thanks also go to all those Tharu native speakers who helped me by providing the authentic data and also to my close friends Radha Bhattarai, Sunil Yadav and Nishma Basnet for their kind co-operation to complete this thesis.

Finally, my special thanks go to the University Computer Service, Kirtipur for the efficient computer work.

Rama Nepal

ABSTRACT

This thesis entitled “Case in English and Tharu” attempted to identify cases in the Tharu language and to compare those with that of English. The researcher collected data from eighty Tharu native speakers of Chailahi VDC of Deukhuri valley of Dang district. She chose only Deukhuri valley of Dang district and Deukhuriya dialect of Tharu for the data and she used the secondary sources for the data of English Cases. The cases identified in the Tharu are agentive, experiencer, instrumental, object, source, goal, location, time, possessor. The comparison shows that the case system in English is more complicated than that of English.

This thesis consists of four chapters. The first chapter deals with general background, importance of English language, linguistic scenario of Nepal, introduction to the Tharu language, introduction to case, basic concept of case grammar, case marking system, cases in the English language by Fillmore, review of the related literature, objectives of the study, significance of the study, limitations of the study. The second chapter is related to the methodology applied to carry out the research. It deals with the sources of data, population of the study, sampling procedure, and tool for data collection, process of data collection and limitations of the study. The third chapter deals with the analysis and interpretation of the data. The researcher used descriptive style to present the Tharu cases and she has compared and contrasted the Tharu and English cases with examples. The fourth chapter deals with the findings and recommendations made in the light of analysis and interpretation. On the basis of findings, some recommendations have been made for pedagogical implications.

TABLE OF CONTENTS

<i>Declaration</i>	<i>I</i>
<i>Recommendation for Acceptance</i>	<i>II</i>
<i>Recommendation for Evaluation</i>	<i>III</i>
<i>Evaluation and Approval</i>	<i>IV</i>
<i>Dedication</i>	<i>V</i>
<i>Acknowledgements</i>	<i>VI</i>
<i>Abstract</i>	<i>VIII</i>
<i>Table of Contents</i>	<i>IX</i>
<i>List of Diagrams</i>	<i>XII</i>
<i>Abbreviations and Symbols</i>	<i>XIII</i>

CHAPTER - ONE: INTRODUCTION

1.1 General Background	1
1.1.1 Importance of English	2
1.1.2 Linguistic Scenario of Nepal	3
1.1.3 An Introduction to the Tharu People, the Tharu Language and the Tharu dialects	7
1.1.3.1 The Tharu People	7
1.1.3.2 The Tharu Language	8
1.1.3.3 The Tharu Dialects	9
1.1.4 An Introduction to Case	11
1.1.4.1 Basic Concepts of Case Grammar	15
1.1.4.2 Case Marking System	18
1.1.4.3 Cases in English by Fillmore	21
1.2 Review of the Related Literature	25
1.3 Objectives of the Study	27
1.4 Significance of the Study	27

CHAPTER - TWO: METHODOLOGY

2.1	Sources of Data	28
2.1.1	Primary Sources of Data	28
2.1.2	Secondary Sources of Data	28
2.2	Population of the Study	28
2.3	Sampling Procedure	28
2.4	Research Tool	29
2.5	Process of Data Collection	29
2.6	Limitations of the Study	30

CHAPTER - THREE: ANALYSIS AND INTERPRETATION

3.1	Identification and Analysis of Cases in the Tharu Language	31
3.1.1	Agentive Case	31
3.1.2	Experiencer Case	32
3.1.3	Instrumental Case	33
3.1.4	Object Case	34
3.1.5	Source Case	35
3.1.6	Goal Case	36
3.1.7	Locative Case	37
3.1.8	Time Case	38
3.1.9	Possessor Case	39
3.2	Similarities and Differences Between the Tharu and English Cases	42
3.2.1	Agentive Case	41
3.2.2	Experiencer Case	42
3.2.3	Instrumental Case	43
3.2.4	Objective Case	44
3.2.5	Source Case	45
3.2.6	Goal Case	46
3.2.7	Locative Case	47

3.2.8	Time Case	48
3.2.9	Possessor Case	48
3.3	The Tharu language as pro-drop language	51

CHAPTER - FOUR: FINDINGS AND RECOMMENDATIONS

4.1	Findings	53
4.1.1	Cases Identified in the Tharu Language	53
4.1.2	Comparison between the Tharu and English languages	54
4.1.2.1	Similarities between the Tharu and English Cases	54
4.1.3	Differences between the Tharu and English Cases	55
4.2	Recommendations	58

REFERENCES 60

Appendix I	Roman Translation of Devanagiri Script
Appendix II	Devanagari Alphabets used for Tharu Phonemes (or sound units) and their equivalent Roman translation
Appendix III	Questionnaire

LIST OF DIAGRAMS

Diagram 1:	Indo-European Languages	4
Diagram 2:	Sino-Tibetan Languages	5
Diagram 3:	Austro-Asiatic Languages	6
Diagram 4:	Dravidian Languages	7

ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

1	-	1st person
2	-	2nd person
3	-	3rd person
AGN	-	Agent
B.S.	-	Bikram Samwat
CBS	-	Central Bureau of Statistics
COM	-	Commitative
DEF	-	Definite
Dr.	-	Doctor
E.g.	-	For example
Et al.	-	And other people
EXP	-	Experiencer
GOA	-	Goal
i.e.	-	That is to say
INDEF	-	Indefinite
INS	-	Instrumental
L ₁	-	First language
L ₂	-	Second language
LOC	-	Locative
NELTA	-	Nepal English Language Teachers Association
NHDR	-	Nepal Human Development Report
NPs	-	Noun Phrases
Ø	-	Zero morph
OBJ	-	Objective
OP	-	Operator
P	-	Patient
POSS	-	Possessor
Pl	-	Plural
S	-	Single argument
Sg.	-	Singular
SOU	-	Source
TIM	-	Time
VDC	-	Village Development Committee